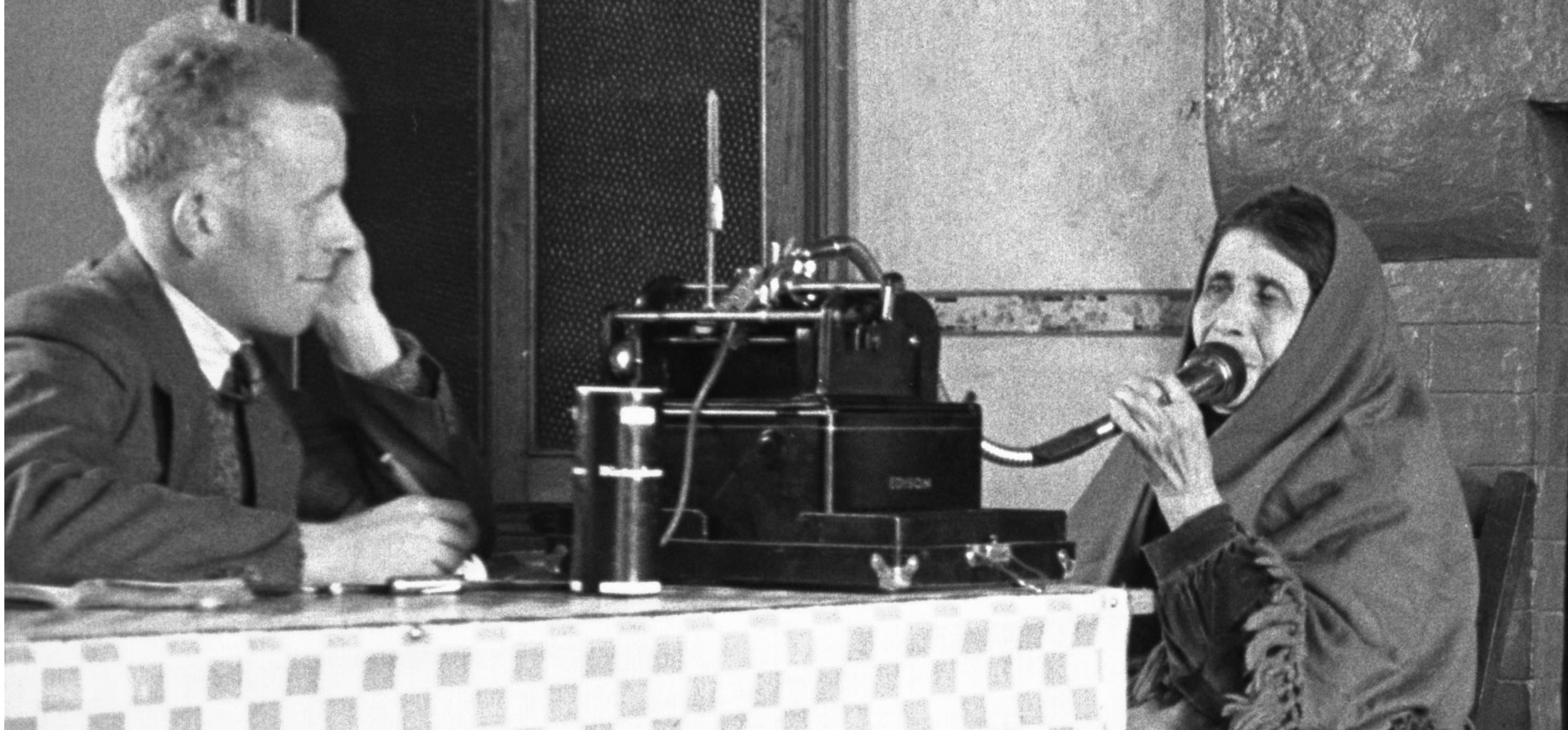




# Ionad an Blascaoid Mhóir



“unnud-un blas-kayd **MORE**”



Béaloideasóir ag taifeadadh cuimhní Máire agus Cáit Ruiséal ó Dhún Chaoin, 1942  
Le caoinchead ó Chartlanna an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath

Folklorist recording the memories of Máire and Cáit Ruiséal of Dunquin, 1942  
Courtesy of University College Dublin Archives

## Oileán na seanchaithe

Tá scéalta oiléánaigh na mBlascaodaí á n-insint san ionad. Mheall an saol uathúil a chaith siad aird lucht béaloidis agus scoláirí eile as ar fud na cruinne, agus ba iad na scoláirí sin a spreag iad chun a gcuimhní cinn a chur ar páir.

Thug an drámadóir, J M Synge, cuairt ar an oiléán in 1905. D'fhan sé le fear an phoist, 'rí' an oiléain. Ba ar a iníon a bhunaigh Synge an banlaoch, Pegeen Mike, in 'The Playboy of the Western World'.

Chaith Tomás Ó Criomhthain (1856–1937) a shaol ar fad ar an mBlaoscaod Mór. Seo a leanas a scríobh sé ina chuimhní cinn: 'Beidh an Blascaod lá gan éinne ade'n dream atá luaidhte agam sa leabhar so – ná éinne go mbeidh cuimhne aige orainn. 'Chuir Muiris Ó Súilleabháin (1904–1953) an óige mar a chaith sé ar an oiléán í i scribhinn.

Rugadh an seanchaí Peig Sayers (1873–1958) ar an mórhír ach phós sí oiléánach. Tá cnuasach ollmhór scéalta béaloidis agus finseáilte a bailíodh uaithi foilsithe i leabhair agus i bhfoirm taifeadtaí.

Is é oidhreacht na n-oileánach a gcuimhní cinn maidir leis an ré atá thart, cuimhní cinn atá taifeadta i litríocht na mBlascaodaí.

## The island of storytellers

*The Centre tells the story of the Blasket islanders. Their unique way of life came to the attention of folklorists and other scholars from the outside world who encouraged them to record their memories.*

*Playwright J M Synge visited in 1905. He stayed with the postman, the island's 'king'. His daughter inspired Synge's heroine Pegeen Mike in 'The Playboy of the Western World'.*

*Tomás Ó Criomhthain (1856–1937) spent his whole life on Great Blasket. He set down his memories: 'one day there will be none left in the Blasket – and none to remember them.' Muiris Ó Súilleabháin (1904–1953) wrote of his island childhood.*

*Story-teller Peig Sayers (1873–1958) was born on the mainland but married an islander. She had an enormous repertoire of folktales and legends which were collected from her and published in books and recordings.*

*The islanders' legacy is their memories of a lost way of life, recorded in the literature of the Blaskets.*



Tomás Ó Criomhthain, iascaire, seanchaí, dialannáí, agus údar  
Tomás Ó Criomhthain, fisherman, storyteller, diarist and author



1 Léim ar an mbád i bhFionntrá, sa Daingean nó i Dún Chaoin agus tabhair aghaidh ar na Blascaodaí.

Catch a boat to the Blaskets from Ceann Trá, An Daingean (Dingle) or Dún Chaoin.

2 Tabhair cuairt ar Sháipéilín Ghallairais, séipéal Luath-Chríostaí a tógadh 1000 bliain ó shin agus a bhfuil cuma bád iompairthe bunoscionn air.

Visit Gallarus Oratory, a 1000 year old, early Christian church built in the shape of an upturned boat.

3 Téigh chomh fada le fothracha Theampall na Cille, a tógadh sa 12ú haois agus déan iontas den chloch aibítre.

Explore the nearby ruined, 12th century Kilmalkedar Church with its alphabet stone.



wildatlanticway.com